Прилог 3.

|  |
| --- |
| **ЛИСТА ЗА УТВРЂИВАЊЕ ПОВРЕДА ПРОПИСА ЗА БРОДОВЕ ТАНКЕРЕ**  **Standardized vessel check in accordance with 1.8.1.2.1 of ADN for tank vessels** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Надлежни орган контроле / Controlling authority** | | |
| 1. Назив /Name: | 2. Листа број/list No: | |
| 3. Адреса/Address: | | |
| 4. Број телефона / Tel. No: | 5. Е-mail: | |
| **Место и датум провере/Location and time of the check** | | |
| 6. Датум/date: | 7. Време/time: | |
| 8. Водни пут/waterway:  km: | 9. Место/location: | |
| **Подаци о броду/Vessel data** | | |
| 10. Званични број брода/official  vessel number: | 11. Име брода/vessel name: | |
| 12. Тип брода /type of vessel   Танкер са сопственим погоном / motorized tank vessel   Танк потисница-тегљеница/tank | 13. Број ADN сертификата о одобрењу и  надлежни орган /number of the ADN certificate of approval and issuing authority: | |
| 14. Унос у сертификат о одобрењу/entries in the certificate of approval  14.1 Тип танкерa/type of tank vessel:   G  C  N  14.2 Конструкција танка за терет/cargo tank design:   1. Танк за терет под притиском/pressure cargo tanks   2. Затворени танкови за терет/closed cargo tanks   3. Отворени танкови за терет са пригушницом пламена /open cargo tanks with flame arresters   4. Отворени танкови за терет/open cargo tanks  14.3 Типови танкова за терет/type of cargo tank:   1. Независни танкови за терет/independent cargo tanks   2. Интегрални танкови за терет/integral cargo tanks   3. Зид танка за терет одвојен од трупа/cargo tank wall distinct from the hull | | |
| 15. Појединачни брод /single vessel   Брод који предводи састав /vessel leading a convoy   Брод који је укључен у састав / vessel moved in a convoy  Званични број и име брода који предводи састав /official number and name of the leading: | | |
| 16. У пловидби од / coming from: | | 17. До / to: |
| 18. Превозник / carrier: | | |
| 19. Опасна роба која се превози (UN број)/dangerous goods carried (UN-/substance No.):  *или копија транспортног документа / or copy of transport document* | | |

| **Предмет провере / topic of the check** | | **(a)** | **(b)** | **(c)** | **(d)** | (e) |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **У реду**  **in order** | **Није уреду**  **not in order** | **Није применљивo**  **not applicable** | **Не проверава**  **not checked** | Одредба ADN |
| **Документи / documents** | | | | | | |
| 20. | Да ли одговорно лице/заповедник поседује сертификат о специјалистичким знањима у области ADN/responsible master has certificate of special knowledge of ADN? |  |  |  |  | 1.6.8  7.2.3.15  7.2.5.4.2  8.1.2.3 (b)  8.2.1.2  8.2.1.5  8.2.1.7  8.6.2 |
| 21. | Лична исправа са фотографијом сваког члана посаде (уколико је потребно) / means of identification for each crew member (if applicable) |  |  |  |  | 1.10.1.4  1.10.4  8.1.2.1 (i)  8.1.2.8 |
| 22. | Транспортни документ(и) / Transport document (s) |  |  |  |  | 5.4.1  5.4.5  8.1.2.1 (b)  8.1.2.9 |
| 23. | Да ли је важећи сертификат о одобрењу (за сва пловила у саставу или бок-уз-бок формацији) на броду / valid certificate of approval (for all vessels in a pushed convoy or side-by-side formation) on board? |  |  |  |  | 8.1.2.1 (a)  8.1.2.7  8.1.8  8.1.9  8.6.1.3  8.6.1.4 |
| 24. | Ажуриран списак опасних материја које брод може да превози / up-to-date vessel substance list on board |  |  |  |  | 8.1.2.1 (a)  1.16.1.2.5  7.2.2.0.1 |
| 25. | Други документи на броду / other documents on board  (Сертификат о одобрењу за бродове; документа о транспорту за сву опасну робу на броду и, где је неопходно, Сертификат о паковању великог контејнера, возила или кола; упутства дата писaно; једна копија прописа ADN; Сертификат о извршеном прегледу отпорности изолације електричних инсталација, Сертификат о извршеном прегледу опреме за гашење пожара и црева за гашење пожара; књига у којој су забележени сви резултати мерења; једна копија свих релевантних текстова специјалних овлашћења; средства за идентификацију, која обухватају фотографију, за сваког члана посаде, контролна листа или сертификат на којем су забележени резултати провере коју је извршио надлежни орган) |  |  |  |  | 8.1.2 |
| 26. | Да ли је током утовара и истовара комплетирана контролна листа / during loading and unloading: checklist completed? |  |  |  |  | 1.4.3.3  1.4.3.7.1  7.2.4.10  8.6.3 |
| **Транспортни прописи/transport regulations** | | | | | | |
| 27. | Да ли је роба која се превози на листи опасних материја за тај брод / product (s) listed in the vessel substance list? |  |  |  |  | 1.16.1.2.5  7.2.2.0.1 |
| 28. | Резерве за одређену опасну робу са листе опасних материја за тај брод / reservations in the vessel substance list regarding the transported goods observed |  |  |  |  | 1.16.1.2.5 |
| 29. | Да ли су утовар и баластирање у складу са књигом стабилитета и прорачуном стабилитета / loading and ballast condition allowed in accordance with the stability booklet on the approved loading instrument? |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  1.6.7.2.4  9.3.x.13.3 |
| 30. | Само овлашћена лица на броду / only authorized persons on board |  |  |  |  | 8.3.1 |
| 31. | Доступност противпожарног система (и спремност за употребу током утовара и истовара) / fire- extinguishing system available (and ready for operation during loading and unloading) |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  7.2.4.40  9.3.x.40.1 |
| 32. | Фиксни противпожарни систем у машинском простору / fixed fire-extinguishing system in the engine room |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  9.3.x.40.2 |
| 33. | Тушевима и умиваоницима за прање лица и испирање очију се приступа директно из зоне терета / shower and eye and face bath at a location directly accessible from the cargo area |  |  |  |  | 7.2.4.60  9.3.x.60 |
| 34. | Визуелни преглед цевовода утовара и истовара / visual inspection of the loading and unloading piping |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  9.3.x.25 |
| 35. | Визуелни преглед пригушница пламена и брзореагујућих вентила (уколико је потребно) / visual inspection of flame arresters and high velocity vent valves (if applicable) |  |  |  |  | 7.2.1.21  7.2.4.22  9.3.x.22.4 |
| 36. | Електрична опрема у зони терета на палуби је сертификованог сигурносног типа / electrical equipment in the cargo area on deck at least of certified safe type |  |  |  |  | 1.2.1  1.6.7.2.2.2  9.3.x.52.1 |
| 37. | Знак „Забрањен улазак” на брод / notice boards prohibiting admittance on board |  |  |  |  | 8.3.3  9.3.x.71 |
| 38. | Знак „Забрањено пушење” / notice boards prohibiting smoking |  |  |  |  | 8.3.4  9.3.x.74 |
| 39. | Танкови терета и други простори су затворени / cargo tanks and other rooms closed |  |  |  |  | 7.2.3.22  7.2.4.22 |
| 40. | Степен пуњења теретних танкова / degree of filling of cargo tanks |  |  |  |  | 3.2.3.2 Таб.C (11)  7.2.4.21 |
| 41. | Обележавање / marking |  |  |  |  | 3.2.3.2 Таб. C (19) |
| 42. | За бродове у пловидби – сви уређаји за искључивање и отвори цевовода за утовар, истовар терета треба да су затворени, сви вијци притегнути / for vessels under way: all shut-off devices and openings of the loading and unloading cargo piping closed, all screws fixed |  |  |  |  | 7.2.4.25.3 |
| 43. | Празни кофердами / cofferdams empty |  |  |  |  | 7.2.3.1.1 |
| 44. | Нема цурења у потпалубним просторијама пумпи за терет / no leaks in the cargo pump-rooms below deck |  |  |  |  | 7.2.3.2.1 |
| 45. | Нема комада у зони терета / no carriage of packages in the cargo area |  |  |  |  | 7.2.4.1.1 |
| 46. | Нема моторних чамаца ни аутомобила у зони терета / no carriage of passenger cars or motor boats in the cargo area |  |  |  |  | 7.2.3.31.2 |
| **Опрема/equipment** | | | | | | |
| 48. | Лична заштитна опрема PP за сваког члана посаде/  personal protection PP for each crew member |  |  |  |  | 1.2.1  3.2.3 Таб. C (18)  8.1.5  8.1.6.3 |
| 49. | Одговарајуће средство за евакуацију EP за свако лице на броду/suitable escape device EP for each person on board |  |  |  |  | 1.2.1  3.2.3 Taб. C (18)  8.1.5  8.1.6.3 |
| 50. | Детектор запаљивог гаса ЕХ са упутством за његову употребу/flammable gas detector EX with instructions for its use |  |  |  |  | 1.2.1  3.2.3 Таб. C (18)  7.2.2.5  8.1.5  8.1.6.3 |
| 51. | Токсиметар са упутством ТОХ за његову употребу/toximeter TOX with instructions for its use |  |  |  |  | 1.2.1  3.2.3 Таб. C (18)  7.2.2.5  8.1.5  8.1.6.3 |
| 52. | Апарат за дисање А (зависан од околног ваздуха)  /breathing apparatus ambient air-dependent A |  |  |  |  | 1.2.1  3.2.3 Таб. C (18)  8.1.5  8.1.6.3 |
| 53. | Два додатна ручна противпожарна апарата /two additional hand fire-extinguishers |  |  |  |  | 8.1.4  8.1.6.1  9.3.x.40.3 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 54. | Додатне информације о прекршајима/supplementary information on infringements | | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  |  |  | |
|  | Друге напомене: Other  observations: |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 55. | Провера је спроведена у складу са стандардизованим обрасцем листе /The check has been made according to the standardized checklist  Име и презиме / name Потпис / signature | | |
| 56. | Примио сам обавештење о резултатима провере и добио копију листе / I have taken notice of the results of the check and have received a copy of the checklist  Име и презиме (заповедник брода) / name (master of the vessel) Потпис / signature | | |

**ДОДАТАК ЛИСТИ ЗА БРОДОВЕ У СКЛАДУ СА 1.8.1.2.1 ADN ЗА ТАНКЕРЕ**

**Annex to the standardized vessel check in accordance with 1.8.1.2.1 of ADN**

**for tank vessels**

Необавезујућа листа додатних докумената за редни број 25 стандардизованог обрасца листе

optional checklist for documents in addition to No. 25 of the standardized vessel check

| **Предмет провере / topic of the check** | | **(a)** | **(b)** | **(c)** | **(d)** | (e) |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **У реду**  **in order** | **Није уреду**  **not in order** | **Није применљивo**  **not applicable** | **Не проверава**  **not checked** | Одредба ADN |
| 25.1 | Писана упутства / instructions in writing |  |  |  |  | 5.4.3  8.1.2.1 (c)  8.1.2.4  8.1.2.9 |
| 25.2 | Штампана копија или електронска верзија ADN прописа са последњом верзијом свих прописа наведених у анексима / paper copy or electronic version of the ADN with the latest version of its annexed Regulations |  |  |  |  | 8.1.2.1 (d)  8.1.2.8 |
| 25.3 | Важећи сертификат о извршеном прегледу за електричне инсталације / valid inspection certificate for electrical installations |  |  |  |  | 8.1.2.1 (e)  8.1.2.8  8.1.7 |
| 25.4 | (*Брисано*) |  |  |  |  |  |
| 25.5 | Важећи сертификат о извршеном прегледу за противпожарна црева / valid inspection certificate for fire-extinguishing hoses |  |  |  |  | 8.1.2.1 (f)  8.1.2.8  8.1.6.1 |
| 25.6 | Контролна књига, уколико се у 3.2.3.2 табела C рубрика (18) ADN захтевају детектор запаљивог гаса ЕХ или токсиметар ТОХ / a control book if a flammable gas detector (EX) or a toximeter (TOX) is required in 3.2.3.2 Table C column 18 |  |  |  |  | 7.2.3.1.4  7.2.3.1.5  8.1.2.1 (g)  8.1.2.8 |
| 25.7 | Копија билатералног или мултилатералног споразума који се користи за транспорт / copy of the bi- or multilateral agreements which are used for a transport |  |  |  |  | 1.5.1  8.1.2.1 (h)  8.1.2.8 |
| 25.8 | План утовара / loading plan |  |  |  |  | 7.2.4.11.2  8.1.2.3 (a)  8.1.2.8 |
| 25.9 | План поступања у случају оштећења / damage control plan |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  8.1.2.3 (c)  8.1.2.8  9.3.x.13  9.3.x.14  9.3.x.15 |
| 25.10 | Документација електричних инсталација / documents concerning the electrical installations / |  |  |  |  | 8.1.2.3 (d)  8.1.2.8  9.3.x.50 |
| 25.11 | Важећи сертификат о класи / valid classification certificate |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  1.6.7.3  8.1.2.3 (e)  8.1.2.8  9.3.x.8 |
| 25.12 | Сертификат детектора запаљивих гасова (уколико је потребно) / flammable gas detector certificate (if applicable) |  |  |  |  | 8.1.2.3 (f)  8.1.2.8  9.3.x.8.3  9.3.3.8.4  9.3.x.52.3 |
| 25.13 | Важећи сертификат о извршеном прегледу црева с прикључцима која се користе за утовар и истовар / valid inspection certificate for hose assemblies used for loading and unloading |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  8.1.2.3 (h)  8.1.2.8  8.1.6.2 |
| 25.14 | Упутства за утовар (уколико је потребно) / loading instructions (if applicable) |  |  |  |  | 8.1.2.3 (i)  8.1.2.8  9.3.2.25.9  9.3.3.25.9 |
| 25.15 | Упутства за загревање у случају превоза робе чија је тачка топљења ≥ 0 °C / heating instruction in the event of carriage of goods having a melting point ≥ 0 °C |  |  |  |  | 8.1.2.3 (k)  8.1.2.8 |
| 25.16 | Важећи сертификат о извршеном прегледу вентила за растерећење притиска и вакуумских вентила (изузев типа N отвореног и типа N отвореног са пригушницом пламена) / valid inspection certificate for pressure relief valves and vacuum relief valves (except type N open and type N open with flame arresters) |  |  |  |  | 8.1.2.3 (l)  8.1.2.8  8.1.6.5 |
| 25.17 | Регистар операција, уколико су бродови одобрени за транспорт UN1203 БЕНЗИНА / register of operations, if the vessel is accepted for the carriage of UN 1203 MOTOR SPIRIT or GASOLINE or PETROL |  |  |  |  | 7.2.4.12  8.1.2.3 (m)  8.1.2.8  8.1.11 |
| 25.18 | Упутства за хлађење у случају да се превозе супстанце у дубоко расхлађеном стању / refrigeration instruction in the event of carriage of refrigerated substances |  |  |  |  | 7.2.3.28  8.1.2.3 (n)  8.1.2.8 |
| 25.19 | Сертификат у вези са системом за хлађење / certificate concerning the refrigeration system |  |  |  |  | 8.1.2.3 (o)  8.1.2.8  9.3.1.27.10 |
| 25.20 | Сертификат о извршеном прегледу у вези са фиксним противпожарним системом / inspection certificates concerning the fixed fire extinguishing systems |  |  |  |  | 1.6.7.2.2.2  8.1.2.3 (p)  8.1.2.8  9.3.x.40.2.9 |